

---

## Regulations and other acts

---

Gouvernement du Québec

### **O.C. 207-2000, 1 March 2000**

An Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5)

#### **Executive directors of regional councils and public institutions**

— **Selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal**

#### — **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons

WHEREAS under section 154 of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5), the Government may, by regulation, determine the standards and scales to be followed by regional councils, public institutions and the private institutions contemplated in sections 176 and 177, for the selection, appointment, remuneration and other conditions of employment of executive directors and senior and intermediate officers and the remuneration and other conditions of employment of the other staff members, taking account of the collective agreements in force;

WHEREAS the Government may also establish by regulation, for the persons contemplated in the first paragraph of that section who are not governed by a collective agreement, a procedure of appeal for cases of dismissal, non-renewal or termination of appointment other than cases resulting from proceedings for forfeiture of office. The regulation may also establish a procedure for the settlement of disagreements arising from

the interpretation and implementation of the conditions of employment it determines. Finally, the regulation may prescribe the designation of an arbitrator and the measures that the arbitrator may take following the hearing of the parties;

WHEREAS by Order in Council 599-98 dated 29 April 1998, the Government made the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

**Regulation to amend the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons\***

An Act respecting health services and social services for Cree Native persons  
(R.S.Q., c. S-5, s. 154, 1st par.)

1. The following section is inserted after section 3 of the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons:

“3.1 The provisions of the Regulation to amend the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional boards and of public health and social services institutions, approved by T.B. 193820 dated 21 September 1999, respecting professional membership dues, performance premiums, the single lump sum payment under the long-term group insurance plan, the parental rights and deferred salary leave plans and progressive pre-retirement plan apply, *mutatis mutandis*, to the executive directors of regional councils and of public health and social services institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5).

Section 3 concerning professional membership dues, section 5 concerning the single lump sum payment under the long-term group insurance plan and section 6 concerning the parental rights and deferred salary leave

\* The Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons has not been amended since it was made by Order in Council 599-98 dated 29 April 1998 (1998, *G.O.* 2, 1817).

plans and progressive pre-retirement plan of the Regulation referred to in the first paragraph take effect on 13 October 1999 while section 4 concerning lump sum performance premiums takes effect on 1 May 1999.”.

2. This Regulation replaces, for the purposes of the application of the provisions of the Regulation to amend the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional boards and of public health and social services institutions, approved by T.B. 193820 dated 21 September 1999, to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons, Chapters 5, 8, 9 and 9.1 of the Regulation respecting certain conditions of employment applicable to directors general of regional councils and of public health and social services establishments, made by Order in Council 1178-92 dated 12 August 1992.

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3466

Gouvernement du Québec

**O.C. 208-2000, 1 March 2000**

An Act respecting health services and social services for Cree Native persons  
(R.S.Q., c. S-5)

**Officers of regional councils and public institutions and private institutions  
— Accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures  
— Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures applicable to officers of regional councils and public institutions and private institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons

WHEREAS under section 154 of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5), the Government may, by regulation, determine the standards and scales to be followed by regional councils, public institutions and the private institutions contemplated in sections 176 and 177, for